



732338

LECTURA DE "ARTE POETICA" DE PABLO NERUDA

ADOLFO NORDENFLYCHT B.

Pienso que una lectura razonada debe intentar primordialmente dar cuenta del sentido que sirve de basamento a la percepción emotiva del texto poético.

Hay que tener presente al hablar de 'sentido' que no puede pretenderse en absoluto registrarlo en su totalidad —agotarlo—, puesto que una de las propiedades del sentido es precisamente la ambigüedad, generada por la densidad de los contenidos.

Por otra parte, impide también el agotamiento del sentido, la lectura que aquí se quiere practicar, acercando partes alejadas, reconociendo repeticiones, gradaciones y oposiciones, sin ignorar, por cierto, el orden de encadenamiento en que se despliega el texto, de modo que vayan compareciendo las significaciones de los elementos textuales que importan a dicha lectura. Como señala acertadamente Todorov, la lectura "consiste en elegir precisamente ciertos puntos privilegiados; los nudos del tejido", haciendo de ella un recorrido posible en el espacio del texto, pero que nunca será el definitivo, pues "los recorridos que pueden hacerse a través de la obra son innumerables"¹.

¿Podrá entenderse entonces que el establecimiento del sentido se torna imposible? ¿O también, que el sentido está dado por el lector y luego habrá tantos sentidos como lecturas se realicen? Pienso que no.

Dufrenne² sostiene que el lector retoma el sentido y lo interpreta simultáneamente. Esa interpretación no implica traccionar al texto (aun cuando así podría acontecer en una lectura defectuosa), pues "lo característico de las

¹Tzvetan Todorov, *Literatura y Significación*, Ed. Planeta, Barcelona 1974 (1ª ed. en francés, 1967).

²Véase Mikel Dufrenne, 'Estructura y sentido. La crítica literaria', en *Estructuralismo y Literatura* (AA.VV.) Ed. Nueva Visión, Bs. As. 1970.

La Mandragora". [artículo]

Libros y documentos

FECHA DE PUBLICACIÓN

1980

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

La Mandragora". [artículo]. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile